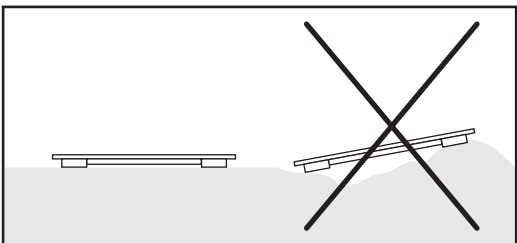
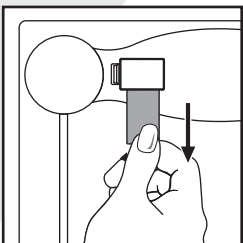
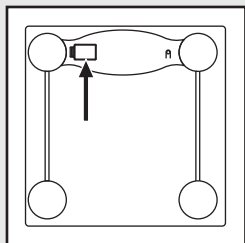
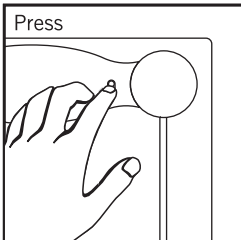
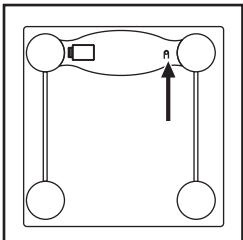
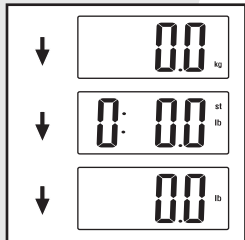


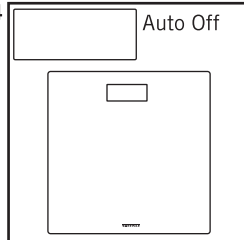
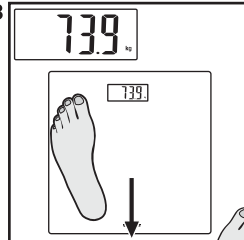
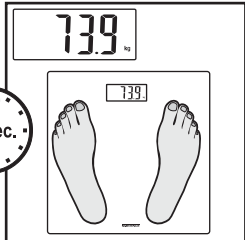
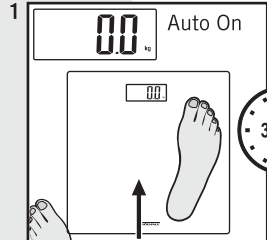
Deutsch	Inbetriebnahme
English	Operation
Français	Mise en service
Italiano	Messa in funzione
Nederlands	Ingebruikname
Español	Funcionamiento
Português	Colocação em serviço
Svenska	Innan du börjar vara
Dansk	Brugstigning
Suomi	Käyttöönotto
Magyar	Üzembevezetés
Polski	Uroczniczenie
Česky	Zavedení do provozu
Românește	Funcționare în funcțiune
Українська	Введення в експлуатацію
Slovensky	Uvedenie do prevádzky
Русский	Ввод в эксплуатацию
Türkçe	Çalıştırılması
Ελληνικά	Λειτουργία
Slovensko	Vilop
Hrvatski	Pustenje u rad
Eesti	Kasutusselevõtt
Latviski	Lietošana uzsākšana



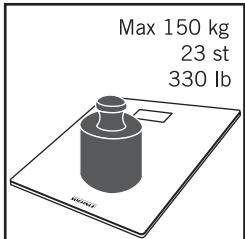
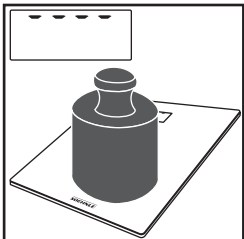
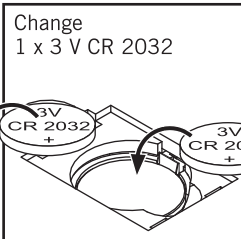
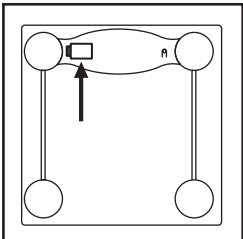
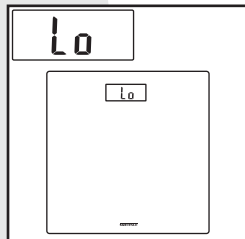
Deutsch	kg/st/bt umstellen
English	Convert kg/st/bt
Français	Passage de kg/st/bt
Italiano	Conversione kg/st/bt
Nederlands	kg/st/bt omstellen
Español	Cambiar kg/st/bt
Português	Converter kg/st/bt
Svenska	kg/st/bt omställning
Dansk	kg/st/bt omstilling
Suomi	kg/st/bt mittaaskinno vaihto
Magyar	Végrehajtjuk a kg/st/bt áttárlítást
Polski	Przełączycy kg/st/bt
Cesky	Přepnout kg/st/bt
Româneste	kg/st/bt
Гаргарке	Преклоување kg/g-b/loz
Slovensky	Prepnutie kg/st/bt
Русский	Переключенне kg/g-b/loz
Türkçe	kg/st/bt seçimi
Ελληνική	Αλλαγή από kg/g σε lb/oz
Словенски	Preklopi na kg/st/bt
Hrvatski	Priključiti na kg/st/bt
Eesti	Häälestamine kg/st/bt
Latviski	Pārslēdzšana uz kg/st/bt



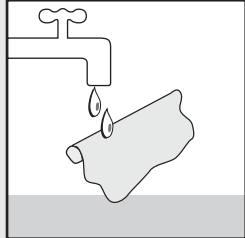
Deutsch	Wiegen
English	Weighing
Français	Pesée
Italiano	Pesatura
Nederlands	Wegen
Español	Peso
Português	Pesara
Svenska	Vägning
Dansk	Vejning
Suomi	Punnitus
Magyar	Mérés
Polski	Ważenie
Cesky	Vážení
Româneste	A cântări
Српски	Важење за тегло
Slovensky	Váženie
Русский	Взвешивание
Türkçe	Tartma
Ελληνικά	Υψιόμετρο
Slovensko	Tehtäjä
Hrvatski	Vaganje
Eesti	Kaalumine
Latviski	Sveršana



Deutsch	Meldungen
English	Messages
Français	Messages
Italiano	Messaggi
Nederlands	Melding
Español	Señal
Português	Mensagem
Svenska	Meddelande
Dansk	Melding
Suomi	Virheilmoitus
Magyar	Híberjelzés
Polski	Informacja
Cesky	Hlášení poruchy
Românește	Mesaje
Български	Съобщения
Slovensky	Hlásenie poruchy
Русский	Сообщения
Türkçe	Mesajlar
Ελληνικά	Μηνύματα
Slovensko	Javljánie napak
Hrvatski	Poruke
Eesti	Veateadet
Latviski	Paziņojumi



Deutsch	Reinigung und Pflege
English	Cleaning and Maintenance
Français	Nettoyage et entretien
Italiano	Pulizia e manutenzione
Nederlands	Reiniging en verzorging
Español	Limpieza y Mantenimiento
Português	Limpeza e conservação
Svenska	Rengöring och underhåll
Dansk	Rengøring og vedligeholdelse
Suomi	Puhdistus ja huolto
Magyar	Tisztítás és karbantartás
Polski	Czyszczenie i konserwacja
Русский	Чистота и уdrbа
Românește	Curățare și mentenanță
Български	Почистване и поддръжка
Slovensky	Čistenie a ošetrovanie
Русский	Чистка и уход
Türkçe	Temizliği ve bakımı
Հայերեն	Կաթարարում և խնամք
Slovensko	Čišćenje i održavanje
Hrvatski	Čišćenje i negovanje
Eesti	Puhastamine ja hooldus
Latviski	Tīrīšana un apkope



5 Jahre Garantie auf die Waage, 5 years guarantee for the scale, 5 ans de garantie sur la balance, Garanzia di 5 anni sulla bilancia, 5 jaar garantie op de weegschaal, 5 años de garantía para la báscula, 5 anos de garantia sobre a balança, 5 åris garanti på vågen, 5 åris garanti på väggen, Ваа'ап таукиауа on 5 wotta, 5 év garancia a mérlegre, 5 let garancija na vagu, 5 let záruční doba na váhu, 5 de ani garancie pentru cântar, 5 години гаранция на везната, 5 rokov záruka na váhu, 5 лет гарантия на весы, Teraziye 5 yıl garanti, 5 χρόνια εγγύηση για την ζυγαριά scales, 5 let garancije za tehtnico, 5 godina garancije za vagu, 5-aastane garancii kaalule, 5 gadu garancija svariem.

Absender Sender Expéditeur Mittente Afzender Remitente Remetente Avsändare
Afsender Lāhettājā Feladó Nadawca Odeslatel Expediator Подател Odoiellatef
Отправитель Gönderen Αποστολέας Opošiljatelj Pošiljatelj Saatja Nosūtītājs

Kaufdatum	Date of purchase	Date d'achat	Data d'acquisto	Koopdatum	Fecha de compra
Data da compra	Datum	Kõpdatum	Kõbsdato	Ostopřevít	Vásárlás időpontja
Data kupna	Data zakoupení	Data čerpání	дата на закупуване	Dátum kúpy	
Data покупки	Satīnāma tārīhi	Hemārjūri ayordōš	Datum nakupa	Datum kupovine	Ostukuupäev
Pārdošanas datums					

Beanstandungsgrund Reason for complaint Motif de réclamation Motivo del reclamo
Reclamegrund Motivo de la queja Motivo da reclamação Reklamations-anledning
Reklamation Reklamation A kifogásolás alapja Przyczyna reklamacji Důvod reklamácie
reklamace Motivul reclamației Причина за рекламацията Důvod reklamácie
Причина рекламации Şikayet sebebi Λόγος αποστολής Vzkaz za reklamáciu
Razlog za reklamaciju Kaebuse põhjus Reklamācijas iemesls

